

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer

Gedruckt auf Recyclingpapier - Druck: ALTO ADIGE, Bozen

www.provinz.bz.it/astat
astat@provinz.bz.it**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Sped. in a.p. - Art. 2, comma 20/c legge 662/96 (Bolzano)
Publicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer

Stampato su carta riciclata - Stampa: ALTO ADIGE, Bolzano

www.provincia.bz.it/astat
astat@provincia.bz.it**astat info**

Nr.

57

Oktober / Ottobre 2009

Fossiler Energie- einsatz

2005-2008

Gli impieghi di energia fossile

2005-2008

1. Verkauf von Superbenzin an den Autobahntankstellen eingebrochen

In Südtirol wurden in den Jahren 2005-2007 jährlich zwischen 352 und 358 Millionen Liter Treibstoff verkauft. Dabei zeigt sich, dass der Anteil des bleifreien Superbensins am Gesamtumsatz zugunsten des Dieseltreibstoffs und Weißem Dieselöl zusehends abnimmt: von 39,0% im Jahr 2005 auf 33,9% im Jahr

1. Nelle aree di servizio cala la vendita di benzina super

Negli anni 2005-2007 in Alto Adige sono stati venduti annualmente tra i 352 e i 358 milioni di litri di carburante. La quota di benzina super senza piombo sul fatturato complessivo è sensibilmente diminuita, passando dal 39,0% del 2005 al 33,9% del 2007, a favore di quella relativa al gasolio ed al gasolio bianco, che è

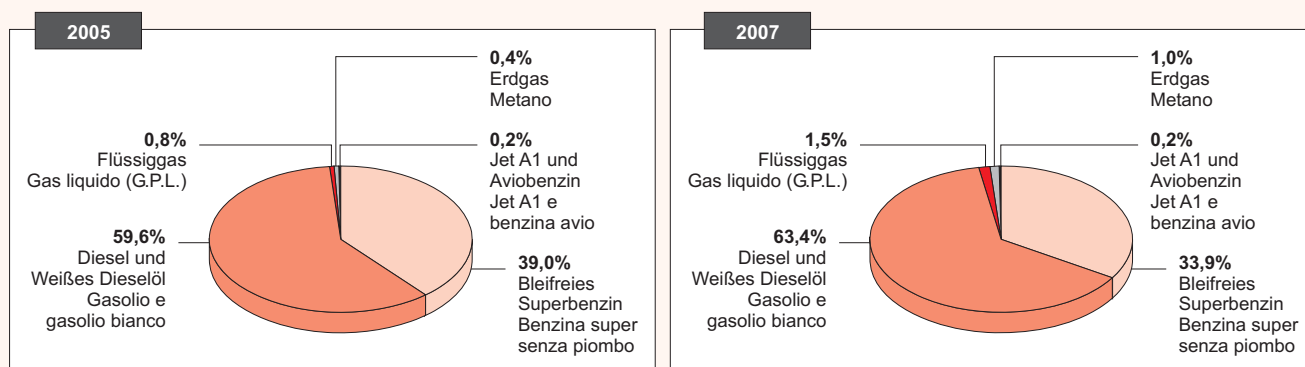
Graf. 1

Marktanteile erdölbasierter Treibstoffe für den Motorenantrieb - 2005 und 2007

Prozentuelle Verteilung

Quote di mercato dei carburanti petroliferi per l'alimentazione dei motori - 2005 e 2007

Composizione percentuale



2007 (die entsprechenden Anteile des Dieseltreibstoffs und Weißem Dieselöl betragen 59,6% bzw. 63,4%). Die Anteile des Flüssig- und Erdgases sowie der Treibstoffe für den Flugverkehr nehmen nur marginale Anteile ein (1,5% bzw. 0,2% im Jahr 2007).

Legt man die verkauften Treibstoffmengen auf die Tankstellen um, so zeigt sich, dass die Absatzmengen aus dem Jahr 2006 der Tankstellen des normalen Straßennetzes, der betriebsinternen Tankstellen und jener für Flugbenzin insgesamt auch im Jahr 2007 gehalten bzw. leicht erhöht werden konnten. Es handelt sich dabei um landesweite Mittelwerte, welche die zum Teil sehr unterschiedlichen Absatzmengen zentral gelegener bzw. peripherer Tankstellen nicht widerspiegeln.

Tab. 1

Verkaufte Treibstoffmengen nach Tankstellenart - 2006 und 2007

Menge in Tausend Liter je Tankstelle

Vendite di carburante per tipologia di distribuzione - 2006 e 2007

Quantità in migliaia di litri per distributore

TANKSTELLENART	Bleifreies Superbenzin Benzina super senza piombo	Diesel Gasolio	Weißes Dieselöl Gasolio bianco Gecam	Flüssiggas Gas liquido G.P.L.	Methan- gas Gas metano	Jet A1 Jet A1	Avio- benzin Benzina avio	Insgesamt Totale	TIPOLOGIA DI DISTRIBUZIONE
2006									
Normales Straßennetz	695	891	-	24	5	-	-	1.616	Rete stradale ordinaria
Autobahnnetz (A22)	1.186	3.497	-	-	-	-	-	4.683	Rete autostradale (A22)
Betriebsinterne Tankstellen	..	257	9	-	-	-	-	267	Distributori interni alle aziende
Flugbenzin	-	-	-	-	-	135	-	135	Impianti avio
2007									
Normales Straßennetz	665	973	-	32	6	-	-	1.677	Rete stradale ordinaria
Autobahnnetz (A22)	983	2.661	-	-	-	-	-	3.644	Rete autostradale (A22)
Betriebsinterne Tankstellen	..	267	-	-	17	-	-	284	Distributori interni alle aziende
Flugbenzin	-	-	-	-	-	116	20	137	Impianti avio

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi

Eine sehr markante Entwicklung zeigen die verkauften Treibstoffmengen an den neun Südtiroler Tankstellen entlang der Autobahn A22. Pro Tankstelle wurden im Jahr 2007 rund 1 Million Liter Treibstoff weniger (Superbenzin und Diesel) als im Vorjahr verkauft, obwohl das Verkehrsaufkommen leicht gestiegen ist. Die verkauften Dieselmengen gingen um knapp ein Viertel, jene des bleifreien Superbenzins um ein Sechstel zurück.

Die Gründe hierfür sind vielschichtig, wobei das Ausmaß jedes einzelnen schwer zu quantifizieren ist:

- Anstieg der betriebsinternen Tankstellen (von 2006 auf 2007 bspw. um neun Einheiten von 135 auf 144);
- die Preise an den Autobahntankstellen sind im Mittel etwas höher als jene des normalen Tankstellennetzes;

passata dal 59,6% al 63,4%. L'incidenza del gas liquido e naturale così come del carburante per il traffico aereo è solo marginale (rispettivamente l'1,5% e lo 0,2% nel 2007).

Rapportando le vendite di carburante ai distributori, si evince come i quantitativi commercializzati nel 2007 dalle pompe collocate sulla rete stradale ordinaria, da quelle collocate all'interno delle aziende e da quelle della benzina avio non abbiano pressoché subito variazioni rispetto a quelli del 2006 o siano solo leggermente aumentati. In questo caso vengono considerati i valori medi calcolati su scala provinciale, i quali non riflettono le diversità, a volte molto marcate, fra i quantitativi venduti dai distributori posizionati in zona centrale e periferica.

Le vendite di carburante segnalate dai nove distributori altoatesini disposti lungo l'autostrada A22 hanno evidenziato un andamento particolare: nonostante il traffico automobilistico sia leggermente aumentato, nel 2007 per ogni distributore sono stati venduti circa 1 milione di litri di carburante (benzina super e gasolio) in meno rispetto all'anno precedente. Le quantità di gasolio si sono ridotte di circa un quarto mentre quelle della benzina super senza piombo di un sesto.

I motivi al riguardo sono molteplici anche se quantificare l'influenza di ciascuno di loro è difficile:

- sono aumentati i distributori interni alle aziende (dal 2006 al 2007 per esempio sono aumentati di nove unità da 135 a 144);
- alle stazioni di servizio i prezzi sono in media un po' più elevati rispetto a quelli praticati dalla rete di distribuzione normale;

- die räumliche Nähe zu Österreich, wo billigerer Treibstoff getankt werden kann, legt den Verdacht auf Tanktourismus nahe;
- die Betreiber der Tankstellen haben sich geändert, wodurch die bis dahin gültigen Treibstoffkarten nicht mehr angenommen wurden.

- la vicinanza all'Austria, dove i carburanti sono più convenienti, fa pensare che ci possa essere una propensione ad un turismo legato al pieno di benzina;
- sono cambiati i gestori dei distributori, per cui non vengono più accettate le precedenti carte carburanti.

2. Treibstoffe für Motorenantrieb im Detail

2. Carburanti per l'alimentazione dei motori nel dettaglio

2.1 Bleifreies Superbenzin

Eine marktbeherrschende Stellung im Verkauf von bleifreiem Superbenzin nehmen die Tankstellen des ordentlichen Straßennetzes ein, welche im Zeitraum 2005 bis 2007 mehr als 90 Prozent dieses Treibstoffes verkauft haben. Die Tankstellen entlang des Autobahnnetzes verkauften etwa 8%, die betriebsinternen Tankstellen fallen aufgrund ihrer geringen Treibstoffmengen nicht ins Gewicht.

Alle drei Tankstellenarten weisen Rückgänge der Absatzmengen auf. Diese reichen von 44,2% der betriebsinternen Tankstellen (sie können aufgrund ihrer geringen Mengen vernachlässigt werden) über 22,7% der Tankstellen im Autobahnnetz bis zu 10,4% im normalen Straßennetz. Insgesamt errechnet sich so im Dreijahreszeitraum ein Minus von 11,5%, dem 15,7 Millionen Liter Treibstoff entsprechen.

Tab. 2

Verkauftes Superbenzin nach Tankstellenart - 2005-2007

Menge in Tausend Liter

Vendite di benzina super per tipologia di distribuzione - 2005-2007

Quantità in migliaia di litri

	Normales Straßennetz Rete stradale ordinaria		Autobahnnetz Rete autostradale		Betriebsinterne Tankstellen Distributori interni alle aziende		Insgesamt Totale	
	N	%	N	%	N	%	N	%
2005	125.519	91,6	11.442	8,3	72	0,1	137.033	100,0
2006	118.887	91,7	10.671	8,2	63	..	129.621	100,0
2007	112.440	92,7	8.845	7,3	40	..	121.325	100,0
% Veränd. 2005-2007								
Variatione % 2005-2007		- 10,4		-22,7		-44,2		-11,5

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi

2.2 Dieseltreibstoff

Wesentlich heterogener zeigt sich der Markt für Dieseltreibstoff. In den Jahren 2005 und 2006 nahmen die Tankstellen des normalen Straßennetzes rund 70 Prozent des Marktes ein, die restlichen 30% teilten sich zu in etwa gleichen Teilen die betriebsinternen und die Autobahntankstellen. Diese konstante Marktaufteilung verschob sich im Jahr 2007 zuungunsten

2.2 Gasolio per autotrazione

Il mercato del gasolio per autotrazione si caratterizza per la sua eterogeneità. Negli anni 2005 e 2006 i distributori della rete ordinaria hanno acquisito circa il 70% del mercato, mentre il restante 30% si suddiviseva, all'incirca in parti uguali, fra i distributori interni alle aziende e quelli posizionati sulla rete autostradale. Nel 2007, questa suddivisione del mercato, rimasta

der Tankstellen der A22: Sie verloren einen Anteil von 3,8%, der zu zwei Dritteln von den Tankstellen des normalen Straßennetzes und zu einem Drittel von den betriebsinternen Tankstellen absorbiert wurde.

Dieser Marktanteilrückgang der Autobahntankstellen spiegelt sich im Einbruch der absoluten Verkaufsmengen von mehr als 5 Millionen Litern im Dreijahreszeitraum (-18,2%) wider. Die Absatzmengen an den Tankstellen des normalen Straßennetzes und der betriebsinternen Tankstellen konnten hingegen im zweistelligen Bereich gesteigert werden (+13,3% bzw. +14,0%). Diese Entwicklungen führten zu einem Anstieg des Gesamtabsatzes an Dieseltreibstoff von 9,0%.

Tab. 3

Verkaufte Menge von Dieseltreibstoff und „Weißem Dieselöl“ nach Tankstellenart - 2005-2007

Menge in Tausend Liter

Vendite di gasolio per autotrazione e "gasolio bianco" per tipologia di distribuzione - 2005-2007

Quantità in migliaia di litri

	Normales Straßennetz Rete stradale ordinaria		Autobahnnetz Rete autostradale		Betriebsinterne Tankstellen Distributori interni alle aziende		Insgesamt Totale		Gecam (a)
	N	%	N	%	N	%	N	%	
2005	145.163	69,7	29.265	14,1	33.693	16,2	208.121	100,0	1.488
2006	152.384	69,7	31.475	14,4	34.735	15,9	218.594	100,0	1.206
2007	164.427	72,5	23.951	10,6	38.404	16,9	226.781	100,0
% Veränd. 2005-2007									
Variazione % 2005-2007	13,3		-18,2		14,0		9,0		

(a) Auch „Weißes Dieselöl“ genannt; es wird ausschließlich über betriebsinterne Tankstellen vertrieben.
Detto anche "gasolio bianco"; totalmente distribuito all'interno delle aziende.

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi

2.3 Flüssiggas und Methangas

Neben den flüssigen Treibstoffen versuchen alternative Treibstoffe auf dem Südtiroler Markt Fuß zu fassen. Obwohl sie nur marginale Marktanteile einneh-

2.3 Gas liquido e gas metano

Accanto ai combustibili liquidi, anche forme alternative di carburante cercano di prendere piede sul mercato altoatesino. Nonostante ricoprono solamente quote di

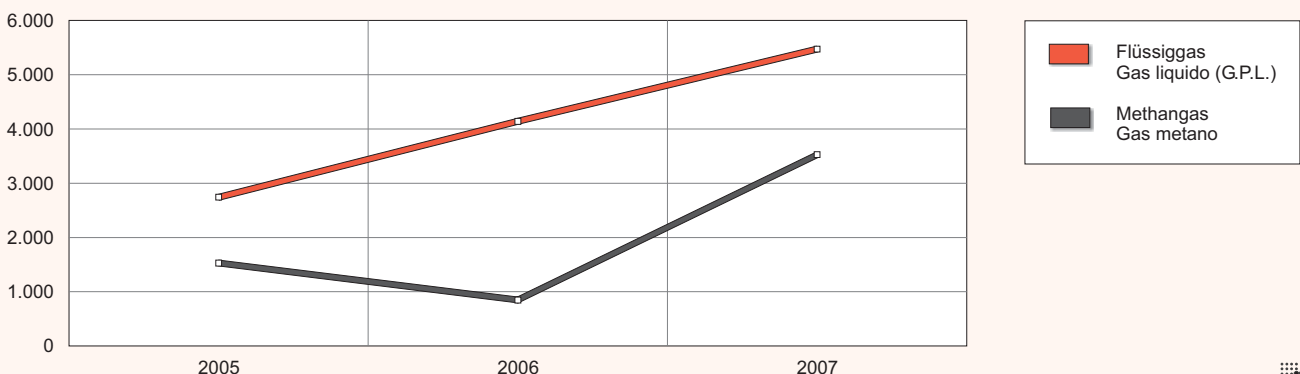
Graf. 2

Verkaufte Menge von Flüssig- und Methangas - 2005-2007

Menge in Tausend Liter

Vendite di gas liquido e gas metano - 2005-2007

Quantità in migliaia di litri



© astat 2009 - sr



men, weisen sie beachtliche Zuwachsraten auf. Gründe für Ersteres liegen zum einen in der geringen Anzahl von Fahrzeugen mit entsprechender Ausstattung, zum anderen im dürrtigen Tankstellennetz, welches jedoch zusehends ausgebaut wird.

2.4 Treibstoffe für den Flugverkehr

Die verkauften Treibstoffmengen für den Flugverkehr sind im Vergleich zu jenen für Kraftfahrzeuge sehr bescheiden. Dies ist darauf zurückzuführen, dass die Luftfahrt in Südtirol eine untergeordnete Rolle spielt. Der Treibstoff Jet A1 weist konstante Zuwachsraten im Dreijahreszeitraum auf und verzeichnet so ein Plus von knapp 16%. Das Aviobenzin weist eine heterogene Entwicklung auf und erreichte im Jahr 2007 eine Absatzmenge von 122 Tausend Litern.

Tab. 4

Verkaufte Treibstoffe für den Flugverkehr - 2005-2007

Mengen in Tausend Liter

Vendite di carburante per il traffico aereo - 2005-2007

Quantità in migliaia di litri

	Jet A1	Aviobenzin Benzina avio	Insgesamt Totale
2005	602	107	709
2006	677	(a) -	677
2007	698	122	820
% Veränd. 2005-2007			
Variazione % 2005-2007	15,9	14,4	15,7

(a) Im Jahr 2006 wurden an der betreffenden Tankstelle Umbauarbeiten durchgeführt, sodass kein Aviobenzin abgesetzt wurde. Nel 2006 questo distributore era in fase ristrutturazione e per questo non si sono registrate vendite di benzina Avio.

Quelle: Landesamt für Handel und Dienstleistungen

Fonte: Ufficio provinciale commercio e servizi

mercato marginali, mostrano significativi tassi di crescita. Le motivazioni vanno ricercate da un lato nel ristretto numero di automezzi con la necessaria dotazione e dall'altro nella presenza di una scarsa rete di distribuzione, la quale per altro è in fase di rapida costruzione.

2.4 Carburanti per il traffico aereo

I quantitativi di carburante che vengono commercializzati per il traffico aereo sono molto più contenuti rispetto a quelli relativi agli automezzi. Questo è imputabile al fatto che il traffico aereo in Alto Adige ricopre un ruolo secondario. Nel triennio considerato, le vendite di carburante Jet A1 hanno evidenziato una crescita costante registrando un aumento pari a circa il 16%. La benzina Avio ha avuto uno sviluppo eterogeneo raggiungendo nel 2007 un quantitativo di vendita pari a 122 mila litri.

3. Treibstoffeinsatz für andere Anwendungen

Die Mengen an verteiltem Erdgas beziehen sich auf das Netz von SNAM Rete Gas (Società Nazionale Metanodotti), über welches in Italien rund 98% des gesamten verbrauchten Erdgases verteilt werden.

Der Gesamtverbrauch in Südtirol ist von 2005 auf 2008 um 7,8% gestiegen, was auf den Anstieg des über zweite Verteilernetze konsumierten Gases von 8,6% zurückzuführen ist (+20,9 Millionen Standard-Kubikmeter). Der Verbrauch im Produzierenden Gewerbe blieb im Vierjahreszeitraum mit einem leichten Plus von 1,0% weitgehend konstant.

3. Gli impieghi di carburante per altri scopi

Le informazioni relative ai quantitativi di gas naturale si riferiscono alla rete della SNAM Rete Gas (Società Nazionale Metanodotti), la quale distribuisce in Italia circa il 98% del gas naturale complessivamente consumato.

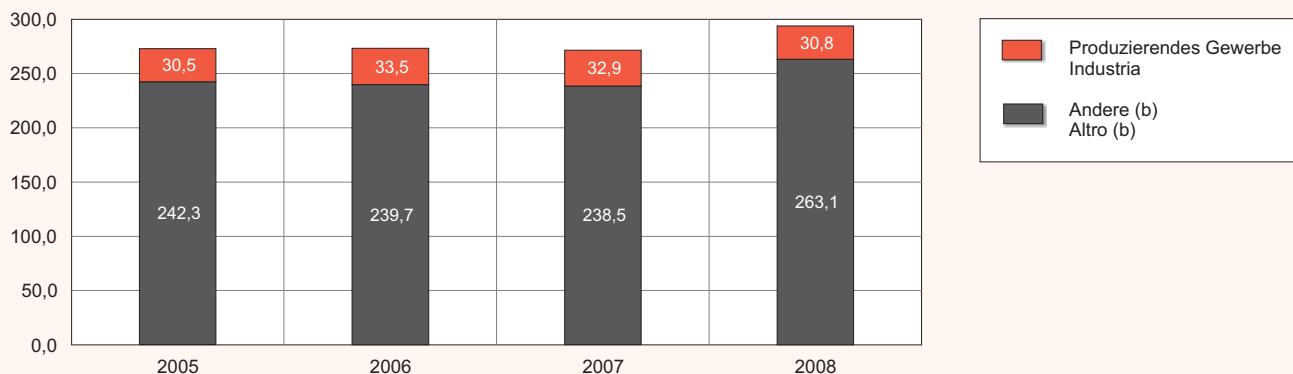
In Alto Adige, dal 2005 al 2008, il consumo complessivo è aumentato del 7,8%. Tale crescita va ricondotta ad un aumento del consumo pari all'8,6% fatto registrare dai quantitativi di gas distribuiti attraverso reti secondarie (+20,9 milioni di metri cubi standard). Nel quadriennio il consumo imputabile al settore Industria è rimasto pressoché costante, evidenziando un leggero aumento pari all'1,0%.

Verteiltes Erdgas nach Verteilernetz - 2005-2008 (a)

Millionen Standard-Kubikmeter von 38,1 MJ (Megajoule)

Gas naturale distribuito per rete di distribuzione - 2005-2008 (a)

Milioni di metri cubi standard di 38,1 MJ (Megajoule)



(a) Die Daten beziehen sich auf das Netz von SNAM Rete Gas.

I dati riportati si riferiscono alle quantità distribuite dalla rete di SNAM Rete Gas.

(b) Über zweite Verteilernetze an private Haushalte, Dienstleistungssektor und produzierendes Gewerbe verteilte Mengen.

Quantitativi distribuiti su reti secondarie ai settori residenziale, terziario e industriale.

© astat 2009 - sr



Die fakturierten Mengen von Schmierölen und Brennstoffen sind von 2005 auf 2008 im zweistelligen Bereich zurückgegangen. Dabei ist vor allem der Heizölmarkt mit einem Minus von knapp 80% eingebrochen, was großteils auf alternative Heizformen zurückgeführt werden kann.

Dal 2005 al 2008 i quantitativi fatturati di lubrificanti e sostanze infiammabili hanno registrato cali pari alle due cifre. La contrazione maggiore ha riguardato il mercato dell'olio combustibile con una flessione prossima all'80%. Tale andamento si può ricondurre, in gran parte, alla diffusione di forme alternative di riscaldamento.

Tab. 5

Fakturierte Menge (a) von Brennstoffen und Schmierölen (nicht Treibstoffe) - 2005-2008

In Tausend Tonnen

Quantità fatturata (a) di combustibili e lubrificanti (non per autotrazione) - 2005-2008

In migliaia di tonnellate

	Dieselöl Gasolio per riscaldamento	Heizöl Olio combustibile	Flüssiggas Gas liquido (G.P.L.)	Schmieröle Lubrificanti
2005	74.180	15.589	20.404	3.019
2006	84.744	11.610	20.610	2.709
2007	50.054	8.969	17.985	2.688
2008	52.608	3.165	15.986	2.302
% Veränd. 2001-2005				
Variatione % 2001-2005	-29,1	-79,7	-21,7	-23,7

(a) Die Daten der Brennstoffe und Schmieröle werden von den Erdölgesellschaften dem Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung gemeldet. Die territoriale Zuordnung erfolgt dabei in jener Provinz oder Region, in welcher die Rechnung fakturiert wurde. Dies bedeutet nicht, dass die Brennstoffe auch in diesem Territorium verkauft wurden.

I dati relativi ai combustibili e lubrificanti sono stati resi noti dal Ministero dello Sviluppo Economico. L'associazione territoriale ad ogni provincia o regione dipende dal luogo dove è stata emessa fattura. Ciò non significa che i combustibili siano stati venduti nello stesso luogo.

Quelle: Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung - Direzione Generale dell'Energia e delle Risorse Minerarie - Osservatorio Statistico Energetico; Auswertung des ASTAT
Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Direzione Generale dell'Energia e delle Risorse Minerarie - Osservatorio Statistico Energetico; elaborazione ASTAT

4. Preise

Der vom Endverbraucher zu bezahlende Preis setzt sich aus dem Industriepreis als Ergebnis von Angebot und Nachfrage auf den Märkten zuzüglich der Mehrwert- und Verbrauchssteuern zusammen. Wie sich

4. Prezzi

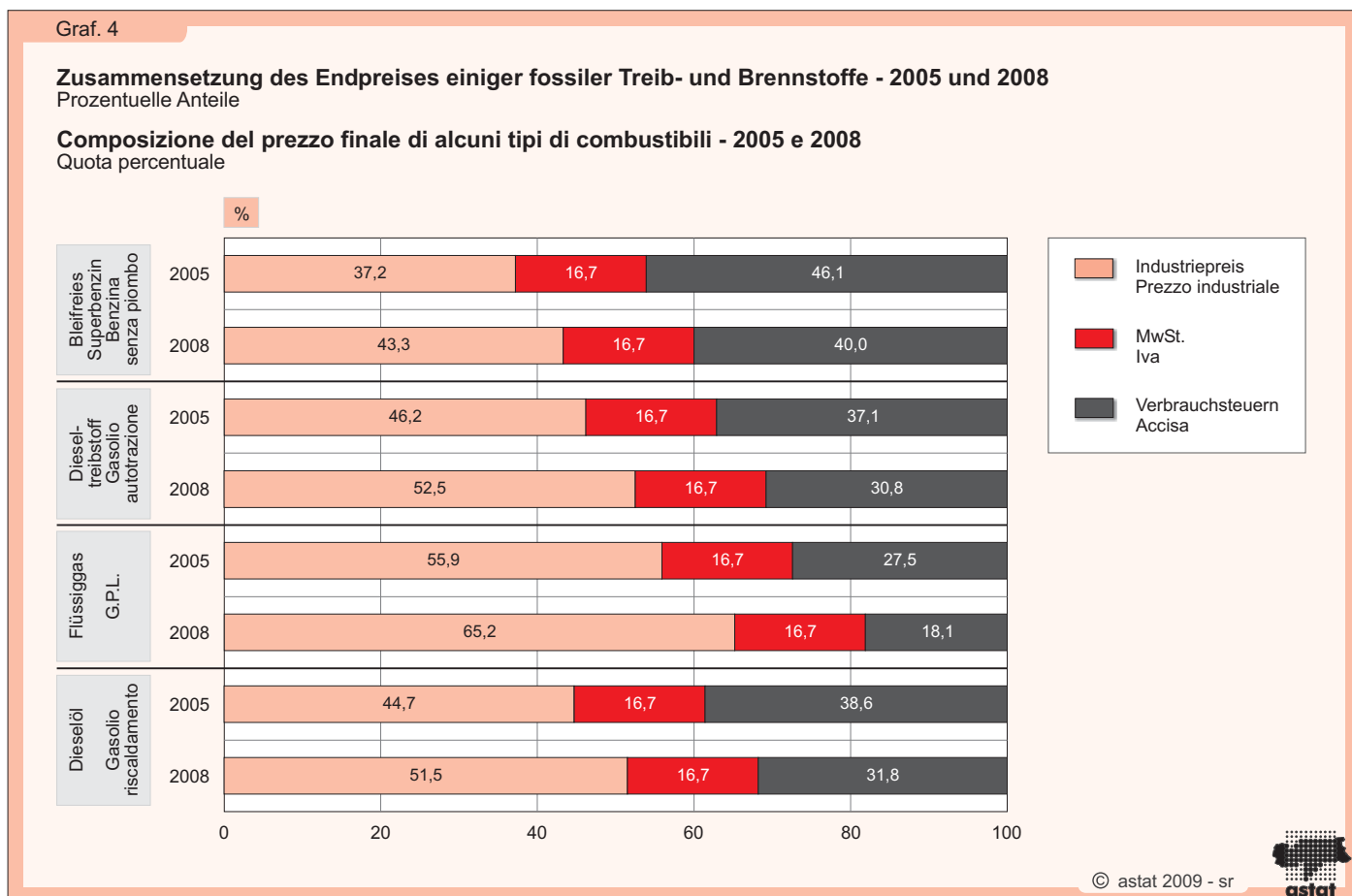
Il prezzo pagato dal consumatore finale si compone del prezzo industriale, quale risultato dell'incontro tra domanda e offerta di mercato, più l'IVA e le accise. Come si evince, queste imposte non fanno altro che

zeigt, erhöhen diese Steuern die gesamtstaatlichen Energiedurchschnittspreise in erheblichem Maße.

Während die Mehrwertsteuer bei allen Treib- und Brennstoffen konstant bei 16,7% des Endpreises lag, hat der Industriepreis bei allen Produkten zugelegt, die Verbrauchssteuern haben dementsprechend abgenommen. Die höchsten Verbrauchssteuern fallen auf das bleifreie Superbenzin (im Jahr 2005 bei 46,1% des Endpreises, 2008 bei 40,0%), gefolgt vom Dieselöl (38,6% bzw. 31,8%), dem Dieseltreibstoff (37,1% bzw. 30,8%) und dem Flüssiggas (27,5% bzw. 18,1%).

aumentare in misura rilevante il prezzo medio dell'energia su scala nazionale.

Mentre l'IVA ha un'incidenza costante pari al 16,7% sul prezzo finale dei combustibili e carburanti, il prezzo industriale di tutti i prodotti è aumentato a seguito di una conseguente riduzione delle accise. Le accise più elevate vengono pagate sulla benzina super senza piombo (nel 2005 rappresentavano il 46,1% del prezzo finale, nel 2008 il 40,0%) seguite da quelle sul gasolio per riscaldamento (rispettivamente 38,6% e 31,8%), sul gasolio per auto (37,1% e 30,8%) e sul gas liquido (27,5% e 18,1%).



4.1 Gesamtstaatliche Preisentwicklung

Das bleifreie Superbenzin kostete an den italienischen Zapfsäulen über den gesamten Beobachtungszeitraum hinweg mehr als 1,20 Euro pro Liter im und erzielte im Jahr 2008 einen mittleren Spitzenwert von 1,41 Euro. Auch der Dieseltreibstoff kostete im Jahresmittel über einen Euro mit einem Minimum von 1,11 Euro im Jahr 2005 und einem Maximum von 1,37 Euro im Jahr 2008. Es folgen das Dieselöl und das Flüssiggas, welche den Preisanstieg der Treibstoffe für Kraftfahrzeuge mitmachten.

Obwohl das bleifreie Superbenzin im gesamten Beobachtungszeitraum am teuersten verkauft wurde, ist dessen Preis mit nominal 15,2% (real +8,5%) am wenigsten gestiegen, während der Dieseltreibstoff mit ei-

4.1 Sviluppo dei prezzi a livello nazionale

Per tutto il periodo analizzato, nei distributori collocati sul territorio nazionale, la benzina super senza piombo è costata, come valore medio annuo, sempre più di 1,20 euro al litro, raggiungendo nel 2008 il valore medio più elevato pari a 1,41 euro. In media annua, anche il gasolio, è stato commercializzato ad un prezzo superiore ad un euro con un minimo di 1,11 euro nel 2005 ed un massimo di 1,37 euro nel 2008. Seguono il gasolio per riscaldamento ed il gas liquido, che contribuiscono alla crescita del prezzo del carburante per gli automezzi.

Nonostante per tutto il periodo considerato la benzina super senza piombo sia risultata la più costosa, il suo prezzo, con una crescita nominale pari al 15,2% (reale +8,5%), ha registrato l'incremento inferiore mentre

nem Plus von nominal 23,2% (real +16,5%) um knapp ein Viertel teurer geworden ist.

il gasolio, con una crescita nominale pari al 23,2% (reale +16,5%), è diventato più caro di quasi un quarto.

Tab. 6

Gesamtstaatliche Jahresdurchschnittspreise einiger Brenn- und Treibstoffe- 2005-2008

Preis je Liter

Prezzi medi annuali nazionali di alcuni tipi di combustibili e carburanti - 2005-2008

Prezzo al litro

	Jahr Anno				% Anstieg im Vierjahreszeitraum Aumento % nel quadriennio		
	2005	2006	2007	2008	nominal nominale	real (a) reale (a)	
Bleifreies Superbenzin	1,22	1,29	1,30	1,41	15,2	8,5	Benzina senza piombo
Dieseltreibstoff	1,11	1,16	1,16	1,37	23,2	16,5	Gasolio per autotrazione
Flüssiggas	0,57	0,65	0,63	0,69	20,4	13,7	Gas liquido (G.P.L.)
Dieselöl	1,04	1,11	1,13	1,27	21,5	14,8	Gasolio per riscaldamento

(a) Unter Verwendung des gesamtstaatlichen Verbraucherpreisindex ohne Tabakwaren von Jänner 2005 bis Jänner 2008
Tramite utilizzo dell'indice nazionale dei prezzi al consumo senza tabacchi da gennaio 2005 a gennaio 2008

Quelle: Ministerium für wirtschaftliche Entwicklung - Direzione Generale dell'Energia e delle Risorse Minerarie - Osservatorio Statistico Energetico; Auswertung des ASTAT
Fonte: Ministero dello Sviluppo Economico - Direzione Generale dell'Energia e delle Risorse Minerarie - Osservatorio Statistico Energetico; elaborazione ASTAT

Diese konstanten jährlichen Zuwachsraten der gesamtstaatlichen Durchschnittswerte sind keineswegs Ergebnis einer harmonischen Preisentwicklung im Jahresverlauf, im Gegenteil: Sie unterlagen zum Teil heftigen Schwankungen, welche sehr stark an die Entwicklung des Rohölpreises gekoppelt sind.

Eine sehr markante Entwicklung durchlebte dabei das Jahr 2008. Das bleifreie Superbenzin bspw. stieg von 1,36 Euro im Jänner um 16 Eurocent und erreichte damit im Juli einen absoluten Spitzenwert von 1,52 Euro. Bis Jahresende fiel der Preis um 40 Eurocent und erreichte mit 1,12 Euro im Dezember das Niveau von Jänner 2005.

Questa crescita costante dei tassi annuali segnalata dai valori medi nazionali non deriva da un'evoluzione armonica dei prezzi verificatasi durante l'anno ma al contrario è frutto di variazioni, a volte molto pesanti, connesse strettamente alle modifiche subite dal prezzo del petrolio.

L'anno 2008 è stato caratterizzato da una situazione particolare. Il prezzo della benzina super senza piombo è aumentato di 16 centesimi di euro passando da 1,36 euro a gennaio al valore in assoluto più elevato pari a 1,52 euro a luglio. Con la fine dell'anno, il prezzo è diminuito di 40 centesimi di euro, raggiungendo in dicembre un valore pari a 1,12 euro analogo a quello di gennaio 2005.

Carmen Plaseller

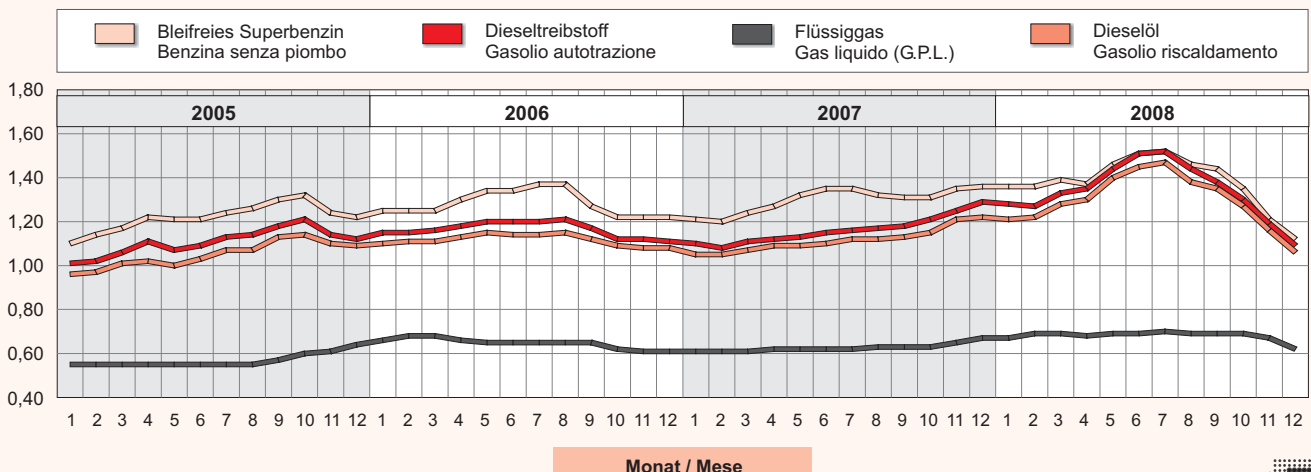
Graf. 5

Gesamtstaatliche Monatsdurchschnittspreise einiger Brenn- und Treibstoffe nach Monaten - 2005-2008

Preis je Liter in Euro

Prezzi medi mensili nazionali di alcuni tipi di combustibili - 2005-2008

Prezzo al litro in euro



© astat 2009 - sr

